

4 생활 서포트

4-1 질병과 상해 (병원·진료소)



몸이 아프거나 다쳤을 때는 보험증과 치료비를 가지고 병원·진료소로 가십시오.
증상에 맞는 진료과가 있는지 진료 시간은 어떻게 되는지 확인합니다.

병원·진료소에서는 외국어가 통하지 않는 경우도 있으므로 일본어가 가능한 분과 함께 가시는 것을 권합니다.

진료과	진료내용
내과	발열이나 감기 등, 몸 상태가 좋지 않을 때
외과	수술을 해서 병이나 부상을 치료할 때
소아과	아이가 아플 때
정형외과	뼈나 관절, 근육 등이 아플 때
이비인후과	귀, 코, 목이 아플 때
안과	눈이 아플 때
피부과	피부가 아플 때
치과	치아가 아플 때
산부인과	임신 또는 출산할 때

메모① 주치의를 돕시다.

주치이는 평소 건강 관련 상담을 하거나 질병, 부상으로 진료를 받는 진료소(병원이나 진료소 등)의 의사를 말합니다. 휴일이나 야간에도 진료가 필요한 경우가 있으므로 주치의를 돕시다.

메모② NPO 법인 AMDA 국제의료정보센터

NPO 법인 AMDA 국제의료정보센터는 병원 진료방법 등에 대해 외국어로 상담을 받고 있습니다.

<https://www.amdamedicalcenter.com/> TEL 03-6233-9266




메모③ 구급의료 Net Hiroshima (히로시마현 구급의료 정보 네트워크)

구급의료 Net Hiroshima 웹사이트에서 휴일, 야간 당직의사 등을 영어로 안내하고 있습니다. 외국어로 대응이 가능한 병원·진료소도 검색할 수 있습니다.

<http://www.qq.pref.hiroshima.jp>



 **메모④ 코로나 19를 예방하는 기본적인 방역대책**

2023년 5월 8일부터 코로나 19는 인플루엔자 등과 같은 5류로 변경되었습니다. 일상의 기본적인 방역대책에 대해서는 스스로 정해 잘 지켜주시시오.

기본적인 방역대책 예시

마스크 착용
마스크 착용여부는 본인이 결정해 주십시오. 자기 판단이 기본입니다.
손 씻기와 환기
코로나 19의 특성에 근거한 기본적 방역대책으로, 계속해서 실천합니다.
「3 밀」(밀집, 밀접, 밀폐공간) 피하기, 사회적 거리두기
코로나 19 유행기에 고령자 등 중증환자로 발전할 가능성이 높은 분은 환기가 되지 않는 장소나 불특정다수가 모이는 혼잡한 장소 피하기, 거리를 두고 대화를 나누기 등을 실천 합니다(이러한 상황을 피할 수 없을 경우에는 마스크 착용하기).

휴일·야간의 구급 의료

휴일 또는 야간에 문을 여는 구급 의료기관은 P44를 확인해 주십시오.

다만, 이 의료기관은 응급 환자를 위한 것입니다.

휴일이나 야간에 진찰을 받으려고 할 때는 평일에 진찰을 받을 수 없는지 다시 한번 생각해 보십시오.

4-2 건강·복지

구청의 각 과에서는 건강과 복지에 관한 여러 가지 서비스를 제공하고 있습니다.

담당과	상담내용 등	
지역지원과	종합상담창구	보건·의료·복지에 관한 것
	성인·고령자의 건강상담 ·건강검진	비만·고혈압 등의 건강상담, 치과 상담, 에이즈 검사·상담, 결핵 검진 또는 암 검진 등
	임산부, 아기, 육아 상담	모자 건강수첩, 영유아 건강검진, 육아교실 등
	어린이 관련 상담	부모 자녀 관계, 등교 거부, 비행, 발달, 학대에 대한 걱정 등
	예방접종 상담	어린이 예방접종, 고령자 독감 예방접종 등
	정신 보건복지 상담	정신 건강 등
복지과	고령자의 의료·복지 상담	후기고령자 의료
	개호보험에 관한 상담	요개호인정, 보험료의 부과 등
	아동 복지 상담	보육원 등의 입원, 어린이 의료비 보조, 아동수당, 육아지원 등
	편부모 가정의 복지 상담	편부모 가정 등의 의료비 보조, 아동부양수당 등
	심신에 장애가 있는 분들을 위한 복지상담	신체장애인 수첩, 치료교육 수첩, 정신장애인 보건복지 수첩, 자립지원 의료(정신통원의료·후생의료·육성의료) 등
생활과	생활에 어려움을 겪고 있는 분들을 위한 상담	생활 보호 등
보험연금과	국민건강보험, 연금 상담	국민건강보험, 치료비·고액치료비, 국민연금 등

곤란한 것이나 모르는 것이 있으면 담당 과로 문의해 주십시오. 각 과의 연락처는 P41, P42 를 확인해 주십시오.

일본어에 익숙하지 않으신 분은 「히로시마시·아키군 외국인 상담 창구」(TEL 082-241-5010)로 문의해 주십시오.

4-3 육아(출산 및 육아)

(1) 임신·출산

임신을 하면 구청 후생부 지역지원과(P41, P42)에 절차를 밟아 주십시오. 그리고 병원에 방문하여 건강상태를 확인하는 임신부 건강검진을 받으십시오.

아이가 태어났을 때, 필요한 수속 절차는 P11 를 확인해 주십시오.

① 모자 건강 수첩

엄마와 아이의 건강 관리를 위해, 임신·출산·육아 전반을 기록하는 모자 건강 수첩을 배부합니다. 영어, 중국어, 타갈로그어, 태국어, 한글, 포르투갈어, 스페인어, 인도네시아어, 베트남어로 작성된 수첩도 있습니다.

수첩에 포함된 건강검진권, 예방 접종권으로 서비스를 받을 수 있습니다.

② 출산·육아 응원지원금

임신 신고 혹은 출생 신고를 한 임신부나 육아 중인 사람에게 출산이나 육아 시 필요한 물건을 사거나 지원 서비스를 이용하기 위해 지원금을 지급합니다. 상세한 정보는 거주중인 구청 후생부 지역지원과(P41, P42)로 문의해 주십시오.

③ 건강검진 (아이가 잘 성장하고 있는지 확인)

아이가 건강하게 성장하고 있는지 확인하기 위해 건강검진을 받도록 합니다.

건강검진	시기	장소·방법
유아 일반건강검진	1 살 생일 전날까지 2 회	의료 기관 모자건강수첩·모자건강수첩별책 제시
4 개월 아기 건강검진	히로시마시에서 관련 안내를 발송합니다.	
1 세 6 개월 아기 건강검진		
3 세 아기 건강검진		

④ 자녀 의료비 보조

0 세부터 중학교 3 학년까지(15 세가 된 후 첫 3 월 31 일까지)의 자녀를 대상으로 의료비를 보조합니다. 입원은 중학교 3 학년까지, 통원은 초등학교 6 학년까지입니다.

소득 기준을 초과하는 분은 대상에서 제외됩니다.

⑤ 아동 수당

0 세부터 중학교 3 학년까지 (15 세가 된 후 첫 3 월 31 일까지)의 자녀를 양육하고 있는 경우, 아동 수당을 받을 수 있습니다. 자세한 사항은 거주 중인 구청 복지과(P41, P42)로 문의해 주십시오.

(2) 보육원 · 유치원

일본에서는 6 세부터 의무 교육(P23)이 시작됩니다.

6 세 미만의 아동을 대상으로 하는 시설로는 보육원 및 유치원 등이 있습니다.

① 보육원 등

아이의 부모가 직장 또는 병 등의 이유로 아이를 낮동안 가정에서 보육할 수 없을 때 아이를 맡아 보육하는 시설입니다.

원칙적으로 입원(入園)을 희망하는 달의 전달 10 일까지 신청해 주십시오. (3·4 월 입원을 희망하는 사람 제외)

입원 신청과 보육료에 관해서는 입원을 희망하는 보육원 등이 있는 구청 복지과 (P41, P42)로 문의해 주십시오.

시설	아이 연령	시설 개요
보육원	0 세 ~초등학교 입학 전	정원 20 명 이상
인가 어린이원 (보육원 부분)		유치원과 보육원 양쪽의 기능을 가짐
소규모 보육사업소	0 ~ 2 세	정원 6 ~ 19 명
사업소 내 보육사업소		기업이 종업원을 위해 만든 시설 해당 지역의 아이도 입원 가능

② 유치원

유치원은 초등학교 입학 전의 어린이를 대상으로 한 교육 시설입니다. 유치원은 시립 유치원과 사립 유치원이 있습니다.

시립 유치원은 4 세 아동과 5 세 아동을 대상으로 하고 있습니다. (모토마치, 오치아이, 후나코시는 3 세 아동도 대상). 3 세와 4 세 아동의 모집은 입원 전의 10 월에 실시합니다.

또한, 결원이 발생한 유치원은 상시적으로 입원 접수를 하고 있습니다. 시립 유치원에 관한 문의는 교육위원회 지도 제 1 과로 문의해 주십시오. (TEL 082-504-2784)

또한, 사립 유치원은 대부분 3 세부터 5 세까지의 아동을 대상으로 합니다. 입원을 희망하시는 경우, 희망하는 유치원으로 직접 문의해 주십시오.

4-4 교육

일본의 의무교육제도는 초등학교(6 세~12 세)와 중학교(12 세~15 세)입니다.

교육을 더 받고자 하는 경우에는 시험을 거쳐 고등학교 3 년간, 대학 4 년간 (단기 대학 2 년간) 등에 진학할 수 있습니다.

모든 학교의 학년은 4 월에 시작하여 다음 해 3 월에 끝납니다.

또한 학교의 종류는 국립·공립(현립·시립)·사립이 있습니다.

(3) 단기대학·대학·전문학교

단기대학, 대학, 전문학교에 입학하기 위해서는 고등학교와 마찬가지로 입학시험을 거쳐야 합니다. (일본의 중학교나 고등학교를 졸업하지 않았더라도 동등한 학력이 있다고 인정되면 입학시험을 볼 수 있습니다). 입학을 희망하는 분은 희망하는 학교로 직접 문의해 주십시오.

(4) 외국인학교

히로시마시에는 영어로 수업을 진행하는 히로시마 인터내셔널학교, 한국어·조선어로 수업을 진행하는 히로시마 조선초중고급학교가 있습니다.

외국인학교는 각종 학교로 분류되어 어느 학교나 일본의 유치원, 초등학교, 중학교 및 고등학교에 해당하는 과정이 있으며 일본의 대학에 진학할 수 있습니다. 자세한 사항은 각 학교로 문의해 주십시오.

- 히로시마 인터내셔널스쿨 TEL 082-843-4111
- 히로시마 조선초중고급학교 TEL 082-261-0028

4-5 일

일과 관련된 상담 창구는 다음과 같습니다. (공휴일, 12월 29일 ~ 1월 3일 제외.)

구직 활동을 할 때
<p>히로시마 외국인 고용 서비스 코너(헬로워크 히로시마 내) 8:30 ~ 12:00, 13:00 ~ 17:15 (TEL 082-511-1181) 스페인어, 포르투갈어(월요일·수요일) 중국어(월요일 ~ 금요일), 영어(금요일) ※통역 : 스페인어, 포르투갈어, 중국어, 영어 10:00 ~ 16:00</p> <p>헬로워크 히로시마 히가시 8:30 ~ 12:00, 13:00 ~ 17:15 (TEL 082-264-8609) 스페인어(월요일·수요일·목요일), 포르투갈어(월요일 ~ 금요일) 영어(월요일·수요일·목요일) ※통역 : 스페인어, 포르투갈어, 영어 9:00 ~ 17:00</p>
고용·노동 조건 등의 문제
<p>히로시마 외국인 노동자 노동 조건 상담 코너 (히로시마 노동국 감독과 내) 9:00 ~ 12:00, 13:00 ~ 16:30 (TEL 082-221-9242) ※통역 : 포르투갈어, 스페인어(월요일·화요일·목요일·금요일), 중국어(금요일)</p> <p>히로시마 중앙 외국인 노동자 노동 조건 상담 코너 (히로시마 중앙 노동기준 감독서 내) 9:00 ~ 12:00, 13:00 ~ 17:00 (TEL 082-221-2460) ※통역 : 베트남어 (화요일)</p>

4-6 경제적 어려움이 있을 때

(1) 생활 보호(국가의 통지에 근거하여 생활보호에 준해 실시하는 보호)

생활이 곤란한 세대를 대상으로 최저 생활을 보장하면서 자립하도록 돕는 것을 목적으로 한 보호를 시행하고 있습니다. 보호를 수급하는 경우는 여러 요건이 있기 때문에 재류카드 또는 특별영주자 증명서에 기재된 거주 중인 구청 생활과(P41, P42)로 문의해 주십시오.

(2) 생활 지원

경제적인 면에서 어려움이 있을 경우 상담(생활 보호 수급자는 제외)은 거주 중인 구의 생활 서포트센터로 문의해 주십시오.

생활 서포트 센터

월요일 ~ 금요일 8:30 ~ 17:15 (공휴일, 8월 6일, 12월 29일 ~ 1월 3일 제외)

거주 구	전화번호	장소
나카구	082-545-8388	1-1 Ote-machi 4-chome, Naka-ku (오오테마치 평화빌딩 5층)
히가시구	082-568-6887	9-34 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku (히가시구 종합복지센터 4층)
미나미구	082-250-5677	4-46 Minami-machi 1-chome, Minami-ku (미나미구청 별관 3층)
니시구	082-235-3566	24-1 Fukushima-cho 2-chome, Nishi-ku (니시구 지역복지센터 4층)
아사미나미구	082-831-1209	38-13 Nakasu 1-chome, Asaminami-ku (아사미나미구 종합복지센터 5층)
아사키타구	082-815-1124	19-22 Kabe 3-chome, Asakita-ku (아사키타구 종합복지센터 4층)
아키구	082-821-5662	2-16 Funakoshi-minami 3-chome, Aki-ku (아키구 종합복지센터 3층)
사에키구	082-943-8797	4-5 Kairoen 1-chome, Saeki-ku (사에키구청 별관 5층)